



일본인과 결혼한 모친의 소원을 만족시키기 위해서는

모국에 있는 아이를 불러오려면 어떻게 하면 좋을까요.

일본인과 결혼해 「일본인의 배우자 등」의 재류 자격을 가지고 일본에서 살고 있는 외국인은 모국에 남겨 두고 온 아이를 불러올 수 있습니다. 생활이 안정되면 아이를 불러오고 싶은 기분이 드는 것은 잘 알 것 같습니다. 또 아이한테도 부모와 함께 살 수 있는 편이 좋다고 생각합니다. 사정만 허락한다면, 일본에 빨리 적응할 수 있도록 아이가 어릴 때 불러와서 일본에서 일하면서 세금을 낼 수 있는 자립한 어른으로 키워가기를 기대합니다.

① 해외에서 외국인 배우자의 아이를 불러오는 경우의 아이의 재류 자격

아이의 나이	재류자격
6 세미만으로 일본인과 양자결연을 맺고 있는 경우	일본인 배우자 등
6 세미만으로 일본인과 양자결연을 맺지 않은 경우	정주자
6 세이상으로 미혼으로 미성년인 경우	정주자
모국에서 성인연령에 달한 사람(중국, 필리핀, 브라질 등은 18 세 이상)	단기체재자 (관광)

② 불러오기 위한 수속

일본의 입국관리국에 「재류자격인정증명서」의 신청을 한다→→일본사이트에서 사전심사를 한다→→재류증명서가 발급된다.→→해외에 있는 외국인 본인(자녀)에게 송부한다→→외국인 본인이 그 나라의 일본대사관에 가서 비자 신청을 한다→→3 개월 이내에 일본에 상륙허가를 신청한다

③ 신청에 필요한 서류 · 1.재류자격인정증명서 2.외국인본인(자녀)의 여권 복사, 출생증명서(일본어 번역문) 3.부양하는 일본인의 호적등본, 주민세 과세증명명과 납세증명서, 재직증명서, 신원보증서, 보증인의 인감, 부양 이유서

④ 불러 오기 위해 필요한 부모의 책임

불러오는 아이의 대부분이 본인의 의사가 아니라 부모의 일방적인 사정으로 일본어를 읽고 쓰기도 못하는 때에 문화가 다른 일본에 데리고 온 이상 모르는 일본인과 같이 살기 위해서 여러 가지 불안이나 불만을 안고 있습니다. 오랫동안 엄마와 떨어져 생활해 왔기 때문에 좋아하는 부모와 만나도 스스럼없이 대할 수 없을지도 모릅니다. 시간을 들여 부드럽게 대해 주십시오.

- A 군의 어머니는---일본어가 안 되는 아이를 위해서 여기저기 일본어교실에 데리고 다닙니다.
- B 씨의 양부는---저녁 식사 후 카드를 사용해 히라가나·가다가나를 가르쳤습니다.
- C 상의 양부는---아이의 교과서 한자에 히라가나를 달아 주었습니다.
- D 군의 양부는---학교가 쉬는 날 본인의 직장에 데리고 가서 직장의 현장을 보여 주었습니다.

⑤ 일본을 방문한 아이에게 부과된 노력

아이의 자신의 의사가 아니어도, 일본에 왔으니까 일본어를 읽고 쓰기 표현을 할 수 있도록, 다른 아이들의 몇 배로 공부하지 않으면 안됩니다. 모두 자신을 위해서입니다. 노력하면 좋겠습니다.

- E 씨는---중학교 입학까지 3 개월간 근처의 일본어 교실에서 매일 오전,오후 일본어를 공부했습니다.
- F 군은---모국의 졸업증명서가 없어서 히라가나 부터 시작해서 1 년에 걸쳐 공부해서 「중학교 졸업 정도의 학력인정」 시험을 친 후 고교수험 공부를 해 현립고등학교에 합격했습니다.
- G 씨는---일본의 고교에 입학하기 위해서 매일 후지미노 국제교류센터에 공부하러 옵니다.

[www.ficec.jp/foreign/](http://www.ficec.jp/foreign/)

● 후지미노국제교류센터 사무소를 이전했습니다. 새 주소는 마지막 페이지에 있습니다

**편부모가정 아동의 중학진학에 지원금**

평성 24년 4월에 중학교에 입학 예정의 편부모 가정의 아동을 기르고 있는 분으로 평성 23년도의 시민세 비과세 세대의 분(생활보호 수급 세대를 제외)에게, 입학에 필요한 경비의 일부를 사이타마현이 조성합니다.

지급액/중학교 입학 아동 한 명에 대해 1만엔을 지급합니다.

신청 방법/입금처 금융기관의 통장(신청자의 이름으로 된 보통예금계좌)을 가지고 각자의 시, 마치의 육아지원과 신청을 해 주세요.

신청마감일/12월 28일(수) 마감일을 지나면 신청을 받을 수 없습니다. 기일 내에 신청하는 것이 중요합니다.

**인플루엔자는 예방과 주사가 최고입니다**

매년 화제에 오르는 인플루엔자. 겨울에는 언제나 기사거리입니다. 벌써 예방주사를 접종하셨습니까? 접종이 효과가 나기 시작하는 것은 2주간 후입니다. 인플루엔자의 유행기간 거의 3월까지입니다. 지금부터라도 늦지 않았습니다. 접종을 권합니다.

중학생은 1회만 접종하면 됩니다. 요즘은 병원에 따라 다르지만 2000엔에서 6000엔 정도입니다. 각 병원에서 확인해 주십시오.

● 일상생활에서도 예방은 소중합니다

1. 영양과 휴식을 충분히 취합니다.
2. 되도록이면 사람이 붐비는 곳을 피합니다.
3. 적당한 온도·습도를 유지합니다.
4. 외출 후 손씻기와 입행구기는 반드시 합니다.
5. 마스크를 합니다

**이벤트**

**제 3탄 「벤텐노모리공원 청소와 진달래를 심는 회」 실시**

토, 일요일에는 부모와 자녀가 함께 「벤텐노모리공원」을 청소해 사이타마현으로부터 받은 진달래 60개를 식수 했습니다. 외국적시민과 근처의 거주자가 함께 공원의 미화 운동에 한 역할을 했습니다. 기념용으로 후지미노 국제교류센터의 플레이트도 박았습니 다. 기념용으로 후지미노 국제교류센터의 플레이트도 박았습니 다. 땀을 흘리고 난 후 참가자 전원이 가벼운 식사. 낙엽 위에서의 식사는 근처의 일본 주민과 가까운 사이가 된 외국인과의 우정을 키우는 좋은 기회가 되었습니다.



**제 2탄 「자전거 정확히 타는 방법 공부회」! 대성공**

최근 자전거의 사고가 다발하고 있습니다. 자전거에도 자동차와 같은 룰이 있다는 것을 배웠습니다. 단속도 어려워지고 있습니다. 교통 룰을 지키는 연습을 했습니다. 종료 후는 네팔 요리를 즐겼습니다.

**제 4탄 「카와고에 칠복신 스탬프 릴리와 점심 식사회」에서 평성 24년의 행복을 모으자!**

평성 24년은 행복을 모읍시다. 일본인의 마음에 맞는 칠복신 순회로 신년을 개막해 보면 어떻습니까. 비샤몬하늘, 수노인, 불교의 수호신, 에비스하늘, 복록수신, 칠복신존, 베자이텐과 각각 일곱명의 신을 제사 지내는 절순회. 각 신에게는 소원을 만족시켜 주는 특기가 있습니다. 당신은 무엇을 기원합니까.

참가를 기다리고 있습니다.●일시/1월 7일(토)10:00~

- 장소/카와고에시내
- 참가비/무료



●확인해 주십시오 10월부터 자녀수당이 바뀌었습니다. 수속이 끝나지 않은 데가 아직 있는 것 같습니다. 관공서로부터의 서류를 잊고 있는 분은 시급히 수속해 주세요. 10월호를 참조.

[www.ficcc.jp/living/](http://www.ficcc.jp/living/)

●6개 국어 판의 생활가이드를 게재하고 있습니다.